



SOFIA SO

СТОЛИЧНА ОБЩИНА
СО Район Витоша
ул. Слънце, № 2, София 1618
Тел. 02/8187943
№ РВТ21-ТД26-1448
от 14.05.2021 12:29:14
www.raionvitosha.eu
Личен код: RBD1C9AA1160

София Саут Ринг Мол ЕАД

Изх. № 2054
Дата: 14.05 / 2021 г.

До: Столична община - район Витоша
гр.София, п.к.1618, кв. Павлово,
ул."Слънце"№ 2

To: Sofia Municipality - Vitosha region
Sofia, PO Box 1618, Pavlovo Quarter, 2
Slantse Street

На вниманието на:

To the attention of:

- Кмет на СО - Район "Витоша", инж. Теодор Петков,
- Заместник - кмет по Строителство, инфраструктура и екология, г-н Борислав Томирков,
- Главен Архитект, арх. Мирослав Русев

- Mayor of Sofia Municipality - Vitosha Region, Eng. Teodor Petkov,
- Deputy Mayor for Construction, Infrastructure and Ecology, Mr. Borislav Tomirkov,
- Chief Architect, arch. Miroslav Rusev

От: СОФИЯ САУТ РИНГ МОЛ ЕАД, еднолично акционерно дружество, учредено и съществуващо съгласно българското законодателство, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 200114696, със седалище и адрес на управление: гр. София 1756, район Витоша, бул. Околовръстен път № 214, Офис управление на София Ринг Мол, представлявано от г-н Димитриос Папулис, гражданин на Република Гърция, в качеството му на Изпълнителен директор

From: SOFIA SOUTH RING MALL EAD, a sole ownership joint stock company incorporated and operating under the Bulgarian legislation, registered in the Commercial register at the Registry Agency under UTC 200114696, with a seat and registered address: Sofia 1756, Vitosha district, 214 Okolovrasten put Blvd., management office of Sofia Ring Mall, represented by Dimitrios Papoulis, citizen of the Hellenic Republic, in the capacity of Chief Executive Officer

Относно: писмено становище по заповед
но. РВТ21 РД09-82, 07.04.21 - данни
подкрепящи разклонение на метрото в
обхват от станция Бизнес парк до Бул.
Климент Охридски.

Reg.: written statement to order no. RBT21
RD09-82, 07.04.21 - data supporting the
expansion of the metro line in the range from
Business Park station to Blvd. Kliment
Ohridski.

SOFIA SOUTH RING MALL EAD

Ring Road 214, 1st floor, Management office, Sofia Ring Mall, Phone 02/854 81 21, 22 info@ssrm-bg.com

Уважаеми Инж. Петков,
Уважаеми г-н Томирков,
Уважаеми арх. Русев,

С настоящото писмо бихме искали да изразим категоричната си подкрепа към проекта за разширяване на мрежата на метрото от станция бизнес парк до бул. Климент Охридски и Лифт Симеоново.

С оглед на дигиталната среща по представяне на проекта за разширяване на мрежата на метрото в град София, проведена на 22.04.21, а именно удължаване на метрото от станция бизнес парк до Бул. Климент Охридски и Симеоновския лифт, смятаме за важно да вземете предвид следните данни:

София Саут Ринг Мол ЕАД е пряка чуждестранна инвестиция в България с над 160 милиона евро от две значими гръцки компании, Данаос и Фурлис Груп.

Разработила е и управлява София Ринг Мол, един от най-големите търговски центрове на територията на Република България.

Данаос - чрез дъщерното си дружество Данаос Дивелопмънт - наскоро иницира широкомащабен жилищен и търговски проект със застроена площ от около 110.000 м², на над 150.000 м² земя в съседство със София Ринг Мол и ИКЕА, който колективно прави инвестиция от над 100 млн. евро.

Освен това, Фурлис Груп, разработва и управлява проектите ИКЕА и Интерспорт в България чрез кумулативна инвестиция от над 50 милиона евро, която е създала повече от 500 работни места.

Проектът София Ринг Мол е един от най-големите не-банкови гръцки инвестиции, правени някога в България. Нашата компания активно подкрепя местната икономика и допринася за местната бизнес среда. Освен

Dear Eng. Petkov,
Dear Mr. Tomirkov
Dear Arch. Rusev.

With this letter we would like to express our unequivocal support in favour of the project for expanding the metro network from the business park station to Kliment Ohridski Blvd. and "Simeonovo" Lift.

In view of the digital meeting for presentation of the project for expansion of the metro network in Sofia, held on 22.04.21, and namely the expansion of the metro from the business park station to Blvd. Kliment Ohridski and the adjacent lift "Simeonovo", we consider important to take into account the following data:

Sofia South Ring Mall EAD is a direct foreign investment in Bulgaria in excess of EUR 160M from two of Greece's prominent companies, Danaos and Furlis Groups.

It has developed and operates Sofia Ring Mall, one of the biggest Shopping centers in the territory of the Republic of Bulgaria.

Danaos through its subsidiary Danaos Development - has recently initiated a big scale mixed use residential and commercial real estate development of a buildable area of approx. 110.000m² that expands in more than 150.000m² land plot adjacent to Sofia Ring Mall and IKEA that collectively assembles an investment of more than EUR 100M.

Further, Furlis Group develops and operates the IKEA and Intersport projects in Bulgaria through a cumulative investment of more than EUR 50M that has created more than 500 jobs.

Sofia Ring Mall project is one of the highest non-banking Greek investments ever done in Bulgaria. Our company actively supports the local economy and attributes to the local business environment. Apart from the extraordinary initial investment for land acquisition and project build

<p>значителната, първоначална инвестиция за придобиване на земята и изграждане на проекта, от откриването си края на 2014г., компанията е платила директно над 14 млн. Евро ДДС.</p>	<p>up, since its opening at the end of 2014, the company has paid directly over EUR 14M of VAT.</p>
<p>От друга страна, индиректно, чрез дейността на наемателите си компанията е генерирала над 80 млн. Евро ДДС. Платила е общински данъци над 4 милиона евро. И най-важното - подсигурава работата на повече от 1.500 души.</p>	<p>On the other hand, indirectly through its tenants activity it has generated more than EUR 80M of VAT. It has paid municipality taxes in excess of EUR 4M. More importantly, under its roof it offers employment to more than 1.500 people.</p>
<p>През 2019 г. София Ринг Мол, беле домакин на около 7.3 милиона посещения на клиенти, поставяйки проекта сред 3-те топ търговски дестинации в София.</p>	<p>Furthermore, in 201, Sofia Ring Mall hosted approximately 7.3 million customer visits, placing the project among the top 3 commercial destinations of Sofia.</p>
<p>Осъзнавайки динамиката на клиентския поток, както и нашата социална отговорност от октомври 2020г., София Ринг Мол е гордост притежава сертификат за зелена енергия, който удостоверява, че 100% от електричеството, доставено на Sofia Ring Mall, е генерирано от възобновяеми енергийни източници - екологична посока, която силно подкрепя.</p>	<p>Realizing the dynamics of the customer flow and our social responsibility, as from October 2020, Sofia Ring Mall proudly holds Green Energy Certification that attests that 100% of the electricity supplied to Sofia Ring Mall has been generated from renewable energy sources, an eco-friendly direction it strongly supports.</p>
<p>Накратко,</p>	<p>In a snapshot,</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Посещения към 2019 София Ринг Мол: 7.376.358 (души) - Посещения към 2019 ИКЕА: 2.241.000 (души) - Служители в София Ринг Мол: 1.530 - Служители в ИКЕА: 365 - Търговска площ на София Ринг Мол: 69.000 м2 - Търговска площ на ИКЕА: 20.500м2 - Автомобилен трафик 2019 Sofia Ring Mall: 1.795.217 (автомобила) - Автомобилен трафик 2019 ИКЕА: 1.135.000 (автомобила) 	<ul style="list-style-type: none"> - Customer footfall 2019 Sofia Ring Mall: 7.376.358 people - Customer footfall 2019 IKEA: 2.241.000 people - Employees in Sofia Ring Mall: 1.530 - Employees in IKEA: 365 - Retail space of Sofia Ring Mall: 69.000m2 - Retail space of IKEA: 20.500m2 - Car traffic 2019 Sofia Ring Mall: 1.795.217 (cars) - Car traffic 2019 IKEA: 1.135.000 (cars)

Очакван автомобилен трафик на съседни жилищни проекти: 821.250 (автомобила /на година)

Гореизложените данни за автомобилния трафик ясно подчертават, че районът е силно посещаван за стандартите на София. Нарастващ е броят на хората, работещи, живеещи или посещаващи за развлечение обектите, възползвайки се от значително краткото разстояние до подножието на планина Витоша.

Вземайки предвид горепосочената фактическа информация, бихме искали да обърнем вашето внимание на положителния ефект, който би имало разширяването на метрото върху намаляването на CO2 отпечатъка в района, една "зелена" насока, която насърчаваме Община Витоша да подкрепи.

С модерна, организирана и екологична алтернатива на градския транспорт, тази на метрото, Столична община ще насърчи гражданите, към по-екологичен избор за ежедневно си пътуване в района.

Оставаме на ваше разположение за допълнителни данни, които биха били от интерес

С уважение,
Димитрис Папулис

Изпълнителен
РИНГ МОЛ ЕД

СОФИЯ САУТ



Estimated Car traffic of neighboring residential projects: 821.250 (cars/per year)

The aforesaid car traffic numbers clearly highlight that the area is a destination of choice in the mapping of Sofia, with an increasing number of people working or living in the area or visiting for leisure, having the advantage of a considerably short distance to the foothill of mountain Vitosha.

Taking into consideration the above stated factual information, we would like to draw attention to the positive effect that the metro expansion would have in reducing the transportation CO2 footprint for the area, a green direction we encourage Vitosha Municipality to support.

By having a modern, organized and ecofriendly alternative of public transport, that of the metro, Sofia Municipality will support citizens in making a greener choice for their daily commute.

We remain at your disposal for any further information that might be of interest.

Sincerely,
Dimitris Papoulis
CEO, SOFIA SO

САУТ РИНГ МОЛ ЕАД

